



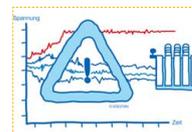
All About Automation
Regionalkonzept mit zwei Terminen im September

Seite 2



Elektroexporte
Im ersten Halbjahr 2020 deutlich unter Vorjahr

Seite 3



VDE FNN Studie
Bestandsnetze sicher betreiben

Seite 4

SCHALTSCHRANKBAU NEWSLETTER

SPS 2020 findet als rein virtuelle Veranstaltung statt



Bild: Mesago Messe Frankfurt GmbH / Malte Kirchner

Aufgrund der durch die Corona-Pandemie maßgeblich veränderten Rahmenbedingungen und den weiterhin bestehenden Reiserestriktionen hat die Mesago Messe Frankfurt entschieden, die SPS 2020 in einem rein virtuellen Format stattfinden zu lassen. „Wir bedauern sehr, die diesjährige SPS 2020 in Nürnberg absagen zu müssen“, so Martin Roschkowski, President Mesago Messe Frankfurt. „Anfang Sommer sahen die Vorzeichen sehr gut aus und wir sind fest davon ausgegangen, dass die Messe im November in Nürnberg stattfindet. Unser zu dem Zeitpunkt geplantes Schutz- und Hygienekonzept wurde positiv aufgenommen und mit vielen

Messebeteiligten weiterentwickelt. Das hat uns wieder gezeigt, wie gut die SPS Community zusammenarbeitet und dafür möchten wir uns herzlich bedanken.“ Zu den Hauptgründen für die Absage der Veranstaltung gehören die in vielen Gesprächen geäußerten großen Bedenken der Beteiligten bezüglich der maßgeblich veränderten Rahmenbedingungen und die Sorge um die Mitarbeiter. Die vorgeschriebenen strikten Abstands- und Hygieneregeln sowie Reiserestriktionen und eine durch die Pandemie verursachte unsichere wirtschaftliche Lage legen nahe, dass die Messe nicht in der gewohnten Qualität durchgeführt werden kann. Der Veranstalter Mesago Messe Frankfurt ist bereits in der finalen Umsetzung eines virtuellen Ange-

bots, das Ausstellern und Besuchern die Möglichkeit bietet, sich digital zu den neuesten Entwicklungen und Trends in der Automatisierungstechnik auszutauschen. Die virtuelle Plattform SPS Connect startet wie die geplante physische Messe Ende November, am 24.11.2020. Weitere Informationen dazu finden Interessenten auf der Veranstaltungswebsite sps-messe.de.

WAGO

VERBIEGT SICH NICHT BEIM YOGA – PASST SICH ABER FLEXIBEL IHREN BEDÜRFNISSEN AN!

10 DINGE, DIE DIE WAGO STROMVERSORGUNG PRO 2 NICHT KANN:

WAGO Stromversorgung Pro 2 – Mehr unter www.wago.com/no6

- Anzeige -

Abbau von Arbeitsplätzen im Maschinenbau bleibt moderat



Bild: VDMA e.V.

Eine Konjunktur mit tiefen Bremsspuren, Handelsbarrieren, struktureller Wandel in wichtigen Kundenindustrien und nicht zuletzt die Corona-Pandemie haben im Maschinen- und Anlagenbau in Deutschland in den ersten sechs Monaten des laufenden Jahres 32.000 Arbeitsplätze gekostet. Die Zahl der Beschäftigten belief sich Ende Juni damit auf rund 1,03 Mio. „Angesichts der immensen Belastungen, denen unsere Industrie ausgesetzt ist, bleibt dies ein moderater Abbau“, sagt VDMA-Chefvolkswirt Dr. Ralph Wiechers (Foto). Die verminderte Arbeitsmarktdynamik zeichnete sich bereits in den Ergebnissen der re-

gelmäßig vom VDMA durchgeführten Corona-Blitzumfragen ab. 17% der zuletzt Anfang Juli befragten Unternehmen gaben an, ihre nicht mehr ausgelasteten Fertigungskapazitäten durch einen Abbau von Stammpersonal anzupassen. Deutlich mehr (68% der Unternehmen) setzen Kurzarbeit ein. „Wie schon 2009 sichert Kurzarbeit zahlreiche Arbeitsplätze und bewährt sich auch in dieser Krise als verlässliches, beschäftigungssicherndes Instrument“, erläutert der VDMA-Chefvolkswirt. „Von daher ist Bundesfinanzminister Olaf Scholz auf dem richtigen Weg, wenn er die Bezugsdauer des Kurzarbeitergelds auf 24 Monate ausdehnen will.“ Im Juli befand sich gut ein Drittel der Beschäftigten im Maschinenbau in Kurzarbeit. Der Anstieg von geschätzt 354.000 Kurzarbeiter im Juni auf 378.000 im Juli fiel aber deutlich geringer aus als in den Monaten zuvor.

WERKZEUGLOS MONTIERBAR

Die platzsparende Alternative zur Kabelverschraubung

Die Kabeldurchführungsplatten DPZ von icotek

bis **IP68** zertifiziert

icotek
smart cable management.
www.icotek.com

- Anzeige -

Bestens abgesichert.

Wir kümmern uns um den passenden elektronischen Schutzschalter für Ihre Anwendung. Immer.

#Sicherbleiben #Gemeinsam



- Anzeige -

UL-zertifiziertes Zubehör

Bild: Lütze Consulting & Services GmbH & Co. KG



Lütze bietet für den Einsatz auf dem nordamerikanischen Markt zertifizierte Schaltschrankprodukte nach dem UL-50E-Standard an. Dazu gehören u.a. die USB- und RJ45-Einbaudosen sowie die Cablefix-Durchführungssysteme für Kabel und Leitungen. Das Unternehmen bietet u.a. zertifiziertes Schaltschrankzubehör gemäß UL 50E UL-Ratings Typen 2, 3R, 4, 4X, 12 und 13 an.

Temperatur- und Feuchteregler



Bild: Elmeko GmbH + Co. KG

Mit den neuen Doppelreglern ETUH22 und THR22 bietet Elmeko kompakte Lösungskomponenten für die Schaltschrank-Technik. Der elektronische Thermo-Hygrostat ETUH22 überwacht Temperatur und Luftfeuchte in Schaltschränken und Gehäusen. Zwei unabhängige voneinander schaltende Thermostate mit hoher Schaltleistung sind im kompakten Doppelthermostat THR22 untergebracht.

Regionalmessekonzept mit zwei Terminen im September 2020

Kleineren Messeformaten wie der All About Automation ist es möglich, auch unter den geltenden Corona-Schutzverordnungen Präsenzmessen anzubieten. Rund 130 Unternehmen sind auf der Veranstaltung in Essen am 9. und 10. September mit dabei und 150 Unternehmen zwei Wochen später am 23. und 24. September 2020 in Chemnitz. Die zulässige Besucherfrequenz wird über Halbtagestickets gesteuert, die Öffnungszeiten wurden um eine Stunde am Vor- und eine Stunde am Nachmittag verlängert. An den zusätzlich eingerichteten Networking Tables sind Einzuzu-Eins-Gespräche auch außerhalb des Messestandes möglich. Regelungen zu Mindestabstand, Mund-Nase-Bedeckung und Hygienestandards gelten auf den Messen wie in vielen anderen Bereichen des täglichen Lebens und können an sich ändernde Bestimmungen



Bild: Unified Exhibitions GmbH

angepasst werden. Weiter geht es bereits am 20. und 21. Januar 2021 mit Messen in Hamburg weiter. Am 9. und 10. März 2021 ist die Veranstaltung zu Gast in Friedrichshafen, am 19. und 20. Mai 2021 am neuen Standort in Heilbronn, am 9. und 10. Juni 2021 in Essen und am 22. und 23. September 2021 in Chemnitz. Informationen gibt es unter www.allaboutautomation.de.

Hager mit virtuellem Kunden-Event vom 8. bis 10. September 2020

Hager erweitert das digitale Kundenangebot. Über die Plattform Hager Live findet erstmals eine virtuelle Veranstaltung mit Experten und Ansprechpartnern aus der Branche statt. Fragen werden direkt durch Hager Mitarbeiter im Live-Chat beantwortet. In virtuellen Themeninseln können die Teilnehmer Produktneuheiten und Lösungen für Wohn- und Zweckbau entdecken, wie z.B. die neue, verbesserte Technikzentrale, die jegliche Anforderungen der VDE-AR-N 4100 erfüllt. Ein weiterer Baustein des virtuellen Events sind Live-Vorträge zu produktspezifischen und aktuellen Themen wie der 'Umgang mit DIN-/VDE-Normen im Rahmen von Ausschreibungstexten'. Live-Expertentalks runden das Programm der Veranstaltung ab. Moderator Johannes Hauck, Director



Bild: Hager Vertriebsgesellschaft mbH & Co. KG

New Business & Regulatory Environment Hager Group, begrüßt an drei Tagen Gäste aus Politik, Wirtschaft und Handwerk zu den Themen Smart Home, Wohnbau im Wandel und Energiemanagement. Mehr Infos zu Programm und Registrierung unter hager.de/live.

SMART CABINET BUILDING

Vernetzung von Technologie und Expertise.

www.smart-cabinet-building.com



- Anzeige -



Durchgängige Prozessunterstützung im Engineering

► Mehr erfahren



- Anzeige -

Robustes Universal-Multimeter 420 neue Auszubildende bei ABB Deutschland



Gossen Metrawatt hat seine neu entwickelte, DAkS-kalibrierte Multimeter-Generation um eine Variante erweitert. Das neue Metrahit IM E-Drive vereint als All-in-One-Lösung alle relevanten Prüf- und Messfunktionen für Wartung, Service und Diagnose an elektrischen Maschinen, Antrieben und Anlagen. Über die klassischen Multimeter-Funktionen hinaus integriert das Handheld-Universalgerät zahlreiche weitere Messverfahren zur Sicherheitsüberprüfung in Automobilindustrie, Avionik und dem Elektromaschinenbau. Zum erweiterten Messspektrum zählen 4-Leiter Milliohm-messungen zur präzisen Erfassung kleinster Widerstände mit bis zu 1µΩ-Auflösung, außerdem die Hochvoltsystemprüfungen nach UN ECE R100 sowie die Isolationswiderstandsmessung mit bis zu 1.000V.

Die 420 jungen Menschen, die ABB Deutschland gemeinsam mit ihren Verbundpartnern für das Ausbildungsjahr 2020/2021 an Bord genommen hat, erwartet eine Ausbildung, die sie für die Anforderungen des digitalen Zeitalters rüsten soll. Die Neueinsteiger verteilen sich auf unterschiedliche Ausbildungsgänge, dazu zählen gewerblich-technische oder kaufmännische Erstausbildungen sowie duale Studiengänge. 171 absolvieren ihre Ausbildung an einem von über 20 ABB-Standorten. Weitere 249 werden in den Ausbildungszentren Heidelberg und Berlin im Rahmen der Verbund-

ausbildung für andere Unternehmen ausgebildet. ABB bietet die Verbundausbildung in 23 Berufen an. Im ABB Training Center Heidelberg beginnen in diesem Jahr 127 Auszubildende und Studenten der Dualen Hochschule Baden-Württemberg.

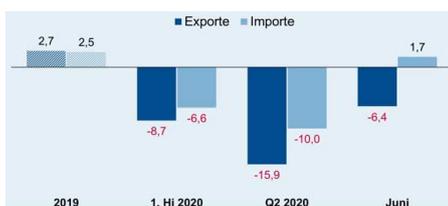


Bilder v.l.n.r.: ©archipoch, ©scusi, ©RS-Studios, ©Destina, ©Kadmy, ©RS-Studios/stock.adobe.com

- Anzeige -

Deutsche Elektroexporte im ersten Halbjahr deutlich unter Vorjahr

Bild: Destatis und ZVEI-eigene Berechnungen



Mit 15,6Mrd.€ haben die Exporte der deutschen Elektroindustrie im Juni 2020 ihren Vorjahreswert um 6,4% verfehlt. „Der jüngste Rückgang fiel zwar deutlich geringer aus als in den beiden vorangegangenen Monaten, in denen er sich jeweils auf ein Fünftel belaufen hatte“, sagte ZVEI-Chefvolkswirt Dr. Andreas Gontermann. „Allerdings war der Juni 2019 auch ein ziemlich schwacher Monat gewesen,

was den diesjährigen Wert vergleichsweise besser aussehen lässt.“ Im gesamten 1. Halbjahr 2020 kamen die aggregierten Branchenausfuhren auf 96,5Mrd.€. Das waren 8,7% weniger als im gleichen Vorjahreszeitraum. Die Importe elektrotechnischer und elektronischer Erzeugnisse nach Deutschland konnten im Juni leicht um 1,7% gegenüber Vorjahr auf 14,4Mrd.€ zulegen. Kumuliert von Januar bis Juni 2020 gaben die Einfuhren aber noch um 6,6% auf 89,6Mrd.€ nach. Die fünf größten Abnehmer deutscher Elektroexporte im ersten Halbjahr dieses Jahres waren China, die USA, Frankreich, Polen und die Niederlande. Nur im Geschäft mit China gab es sowohl im Juni als auch von Januar bis Juni Zuwächse.

Hybrider Dreh-Spann-Verschluss

Im Rahmen eines preissensiblen Projektes hat Emka die Idee eines hybriden Dreh-Spann-Verschlusses entwickelt und in die Tat umgesetzt. Das Ergebnis ist ein



Bild: Emka Beschlagteile GmbH & Co. KG

Edelstahl-Verschluss mit Aluminiumgehäuse, der aufgrund seiner hohen Witterungsbeständigkeit branchenunabhängig einsetzbar ist. Der Dreh-Spann-Verschluss mit dem Lochbild aus dem 1.000'er Programm ist korrosionsresistent, rüttel- und vibrations sicher sowie brandschutz zertifiziert nach DIN EN45545-3 E20.

- Anzeige -

all about automation
REGIONAL - KOMPAKT - KOMPETENT

FACHMESSEN FÜR
INDUSTRIE
AUTOMATION

essen
Code CPyScF56

9. + 10. sept 2020
automation-essen.de

chemnitz
Code 8P5mPHsg

23. + 24. sept 2020
automation-chemnitz.de

Jetzt
Gratisticket
sichern!

Duales Studium: Erfolgsmodell im Maschinenbau

Bild: VDMA e.V.



Das duale Studium gewinnt im Maschinen- und Anlagenbau an immer größerer Bedeutung. Eine Mehrheit der Unternehmen (62%) bietet bereits ein duales Studium an. Dies zeigt eine Befragung des VDMA unter rund 550 Mitgliedsunternehmen, die erstmals branchenspezifische Zahlen zur Beteiligung des Maschinen- und Anlagenbaus am dua-

len Studium liefert. Demnach erwartet ein Drittel der Unternehmen, die bereits ein duales Studium anbieten, dass die Zahl der dualen Studienplätze in ihrem Betrieb zunehmen wird. Gleichzeitig bekräftigen rund 80% der Unternehmen, die noch kein duales Studium anbieten, dass sie darüber nachdenken, dies in Zukunft zu tun. „Das duale Studium ist ein deutsches Erfolgsmodell und wichtiges Instrument zur Ausbildung unseres Ingenieur Nachwuchses“, kommentiert Hartmut Rauen (Foto), stellvertretender VDMA-Hauptgeschäftsführer, die Ergebnisse der Studie.

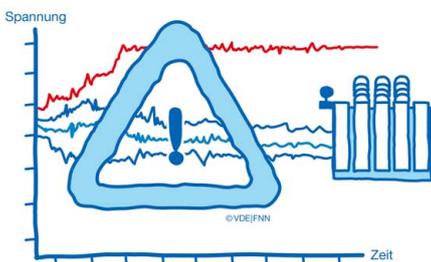
EMV-Seminare 2020: Wertvolle Weiterbildungen für den Berufsalltag

Der diesjährige Oktober steht ganz im Zeichen der Weiterbildung. Vom 06. bis 08.10.2020 sollen sechs praxisorientierte Seminare in Gerlingen bei Stuttgart für eine zielgerichtete Auffrischung von EMV-Fachkenntnissen für den Berufsalltag der Teilnehmer sorgen. EMV-Anwender dürfen sich auf ein vielfältiges Seminarprogramm, bestehend aus fünf deutschsprachigen 1-Tagesseminaren sowie einem englischsprachigen 2-Tagesseminar freuen, welches ausschließlich digital und in Echtzeit stattfindet. Unter Be-

rücksichtigung der geltenden Abstands- und Hygieneregeln werden die Seminare in kleinen Gruppen durchgeführt. In diesem Format können die Referenten intensiv auf konkrete Problemstellungen der Teilnehmer eingehen und stehen auch während des Seminars für weiterführende Gespräche zur Verfügung. Alle Seminare können sowohl einzeln als auch kombiniert gebucht werden. Buchungen zum Frühbucherpreis sind noch bis zum 08.09.2020 möglich. Hintergrundinformationen zu den Veranstaltungen gibt es [hier](#).

VDE-FNN-Studie: Bestandsnetze auch bei höheren Spannungen sicher betreiben

Bild: VDE e.V.



Beim Umbau des Energiesystems auf Basis erneuerbarer Energien ist neben der Strombelastbarkeit auch die Spannungshöhe entscheidend, wenn es um die Auslastung des Netzes geht. Der Fokus in der öffentlichen Diskussion liegt oft darauf, die Strombelas-

tung in Grenzen zu halten. Im Netzbetrieb ist jedoch auch die Spannung ein begrenzender Faktor. Betriebsmittel sind für eine bestimmte Maximalspannung ausgelegt. In den internationalen Betriebsmittelstandards für beispielsweise Transformatoren und Schaltgeräte sind kurzzeitige Spannungsüberhöhungen definiert. VDE FNN zeigt in seiner Studie 'Spannungsfestigkeit', unter welchen Bedingungen Betriebsmittel in Verteil- und Übertragungsnetzen temporär höhere Spannungen bewältigen können, die über die bisher in den einschlägigen Normen festgelegten Überspannungshöhen und -zeitdauern sowie deren Häufigkeiten hinausgehen.

Neues Tor zur dritten Dimension

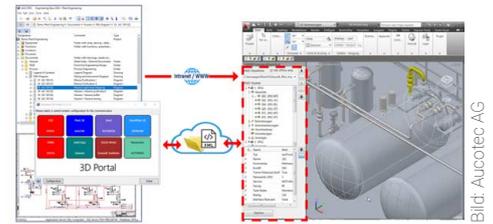


Bild: Aucotec AG

Mit seinem neuen 3D-Portal standardisiert der Software-Entwickler Aucotec die Verknüpfung von 2- und 3D-Engineering im Maschinen- und Anlagenbau. Das Interface erlaubt jederzeit auch webbasierten, also clientunabhängigen Datenaustausch zwischen allen gängigen 3D-Anwendungen und Aucotecs Kooperationsplattform Engineering Base (EB). Die dritte Dimension ist im Engineering immer dann wichtig, wenn es um die optimale Ausnutzung des vorgegebenen Raums oder dessen Anpassung geht. Ob in großen Hallen oder im Schaltschrank: Der konkrete, physische Weg von Rohrleitungen, Kabeltrassen oder einzelnen Drähten muss für die Fertigung exakt berechnet und zuverlässig dokumentiert werden. Die dazugehörigen Anschlüsse finden sich dagegen in der 2D-Planung von EB. Zwei Neuerungen vereinfachen die Verbindung und beschleunigen den Austausch. Für EB wurde eine eigene, standardisierte Kopplung entwickelt, die die 3D-Integration vereinfacht. Auf 3D-Seite ist nur ein Plug-in nötig, das XML lesen kann. Die neutrale XML-Basis erfordert weniger Installationsaufwand und das Plug-in ist leichter zu pflegen als herkömmliche Schnittstellen. Zweite Neuerung: der Webservice für den Datenaustausch. Im Normalfall muss ein Engineeringssystem gestartet sein, damit man auf seine Daten zugreifen kann. Das 3D-Portal gehört zu den ersten Microservices in EB, d.h., dass es übers Web clientunabhängig funktioniert. Der spezielle 3D-Service ist wie eine extra Schicht in EBs Architektur, über die man Daten jederzeit holen kann.

Event: All About Automation
Datum: 09.09.2020 bis 10.09.2020
Ort: Essen
Homepage: www.automation-essen.com

Event: All About Automation
Datum: 23.09.2020 bis 24.09.2020
Ort: Chemnitz
Homepage: www.automation-chemnitz.com

Impressum

Verlag TeDo Verlag GmbH
 Postfach 2140 – D-35009 Marburg
 Tel.: +49 6421 3086-0 | Fax: -380
www.tedo-verlag.de

Verleger Dipl.-Statist. B. Al-Scheikly (V.i.S.d.P.)
Redaktion Kai Binder (Chefredakteur, -139)
 Jürgen Wirtz (Redaktion, -226)

Anzeigen Markus Lehnert (-594)
 Es gilt die Preisliste 2020.
Grafik Julia Marie Dietrich (-481)